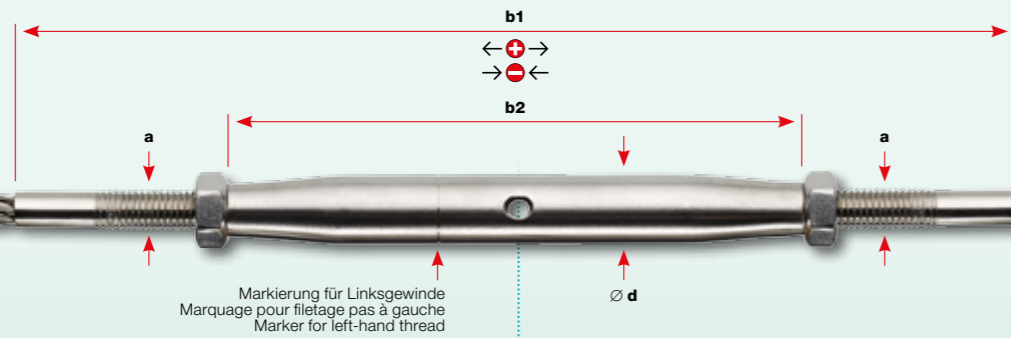


Werkstoffgruppe AISI 316  
 Groupe de matériaux AISI 316  
 AISI 316 material group

**Spannschloss mit Aussengewinden VISSLINE<sup>®</sup>**  
**Tuyau de serrage avec filetages extérieurs VISSLINE<sup>®</sup>**  
**Turnbuckle with VISSLINE<sup>®</sup> external thread ends**

Nr. / N° / No.	Seil Câble Rope Ø	Gewinde Filetage Thread a	Abmessungen Dimensions Dimensions			Spannweg Course Range	
			b1	b2	Ø d	+	-
30829-0300-15	3	M4	85	45	7	8	14
30829-0400-15	4	M5	134	80	8	15	22
30829-0400-16	4	M5	164	80	8	25	40
30829-0500-15	5	M6	146	92	10	12	20
30829-0500-16	5	M6	176	92	10	22	50
30829-0600-15	6	M8	172	112	13,5	6	17
30829-0600-16	6	M8	212	112	13,5	26	57
30829-0800-16	8	M10	220	120	17,2	20	54

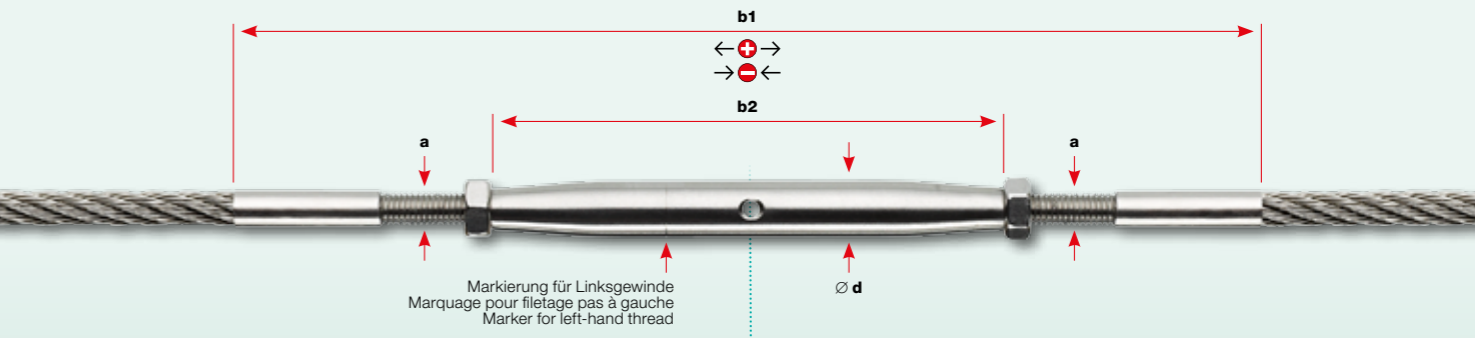


Ø 3-8 mm M4-10

Werkstoffgruppe AISI 316  
 Groupe de matériaux AISI 316  
 AISI 316 material group

**Spannschloss mit Aussengewinden UNIVISS PLUS<sup>®</sup>**  
**Tuyau de serrage avec filetages extérieurs UNIVISS PLUS<sup>®</sup>**  
**Turnbuckle with UNIVISS PLUS external thread ends**

Nr. / N° / No.	Seil Câble Rope Ø	Gewinde Filetage Thread a	Abmessungen Dimensions Dimensions			Spannweg Course Range	
			b1	b2	Ø d	+	-
30829-0400-10	4	M4	129	45	7	8	20
30829-0500-10	5	M5	154	80	8	15	22
30829-0500-11	5	M5	204	80	8	25	40
30829-0600-10	6	M6	178	92	10	12	20
30829-0600-11	6	M6	228	92	10	22	52
30829-0800-10	8	M8	218	112	13,5	6	17
30829-0800-11	8	M8	258	112	13,5	26	57



Ø 4-8 mm M4-8



**VISSLINE<sup>®</sup> & UNIVISS PLUS**  
 Minimale Seillänge für alle Gewindegrößen  
 Longueur minimale de câble pour toutes les grandeurs de filetage  
 Minimal rope length for all thread sizes



- Nicht geeignet für Litze Nr. 10810- und Seil 10830-
- N'est pas adapté pour toron N° 10810- et câble 10830-
- Not suitable for stranded wire No. 10810- and rope 10830-



- **Ausgangslage für den Spannweg:** Die Aussengewinde sind je halb eingeschraubt. **Achtung:** Die minimale Einschraubtiefe beträgt 1,5 × Gewinde-Ø (M6 = 9 mm).

← ⊕ → = verlängern (lösen)  
 → ⊖ ← = verkürzen (spannen)

- **Position initiale pour la course de serrage:** Les filetages extérieurs sont vissés chacun de moitié dans le tuyau de serrage. **Attention:** La profondeur minimale de vissage est égale à 1,5 × Ø du filetage (M6 = 9 mm).

← ⊕ → = allonger (diminue la tension)  
 → ⊖ ← = raccourcir (augmente la tension)

- **Tensioning range:** The external thread ends are both screwed in halfway. **Caution:** The minimal screw insertion depth is 1.5 × thread Ø (M6 = 9 mm).

← ⊕ → = make longer (relax)  
 → ⊖ ← = make shorter (tension)

